

Говорим о смехе и улыбках на английском языке (www.engblog.ru)

Слово	Перевод
affected smile	деланная улыбка
apologetic smile	виноватая улыбка
arctic smile	ледяная улыбка
artificial smile	притворная улыбка
beaming smile	сияющая улыбка
belly laugh	безудержный смех
bleak smile	печальная улыбка
captivating smile	обворожительная улыбка
charming smile	обаятельная улыбка
cheerful smile	радостная улыбка
chilly smile	ледяная улыбка
dazzling smile	ослепительная улыбка
delightful smile	очаровательная улыбка
disarming smile	обезоруживающая улыбка
discreet smile	сдержанная улыбка
encouraging smile	одобрительная улыбка
endearing smile	подкупающая улыбка
engaging smile	обворожительная улыбка
expressive smile	многозначительная улыбка
fascinating smile	обворожительная улыбка
fatuous smile	бессмысленная улыбка
fixed smile	неискренняя улыбка
golden smile	ослепительная улыбка
good-natured smile	добродушная улыбка
grim smile	мрачная улыбка
gummy smile	десневая улыбка
habitual smile	заученная улыбка
humble smile	робкая улыбка
horse laugh	гогот
inane smile	глупая улыбка
joyful smile	радостная улыбка
killer smile	неотразимая улыбка
malevolent smile	злая улыбка
nice smile	приятная улыбка
pleasant smile	приятная улыбка

provocative smile	манящая улыбка
ringing laugh	звонкий смех
semi-smile	едва заметная улыбка
shy smile	робкая улыбка
sympathetic smile	сочувственная улыбка
taut smile	напряжённая улыбка
ultrawhite smile	белоснежная улыбка
vapid smile	бледная улыбка
wry smile	кривая улыбка
to burst into laughter	разразиться смехом
to cackle	громко смеяться
to chuckle	усмехаться; тихо смеяться; хихикать
to cry with one eye and laugh with the other	быть двуличным
to force a laugh	выдавить из себя смех
to grin	широко улыбаться, расплыться в улыбке
to guffaw	громко смеяться, хохотать, гоготать
to grin like a Cheshire cat	улыбаться во весь рот
to have a good laugh at	от души посмеяться над чем-то / кем-то
to have the laugh on one's side	посмеяться над тем, кто смеялся над тобой
to laugh	смеяться
laugh before breakfast you'll cry before supper	кто с утра смеётся, тот к вечеру плачет
to laugh like a drain	громко смеяться
to laugh on the wrong side of mouth	неестественно смеяться
to laugh to oneself	смеяться в душе
to laugh in one's sleeve	смеяться в кулак исподтишка
to laugh one's head off	смеяться до упаду
to pull someone's leg	смеяться над кем-то
to roar / howl / shriek with laughter	во все горло, покатываться со смеху
to snigger (GB) / snicker (US)	злорадно посмеиваться, сдавленно хихикать
to smile through one's tears	улыбаться сквозь слезы
to titter	тихо смеяться, хихикать